

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101/102 (1933)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

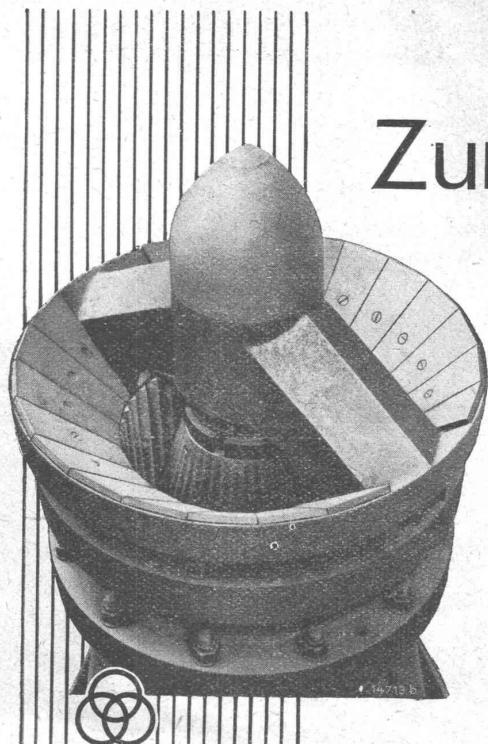
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Zum Beispiel . . . .

## KRUPP - Rundbrecher Nr. 17 F,

11800 kg schwer, zerkleinert im Dauerbetrieb stündlich 40 t Basalt auf folgende Korngrößen: (Leistung des Antriebmotors 42 PS)

Siebfeinheit . .	0/2	2/5	5/10	10/20	20/30	30/40	40/60	60
Korngrösse in %	4,7	3,3	5,6	13	26,4	29,2	17,8	0

Diese Rundbrecher unserer neuen Bauart stehen seit über 1 ½ Jahren im Betrieb. Die Lager wurden nach 14-monatlicher Betriebszeit zum ersten Male überholt.

Verlangen Sie unsere Druckschrift D B . . .

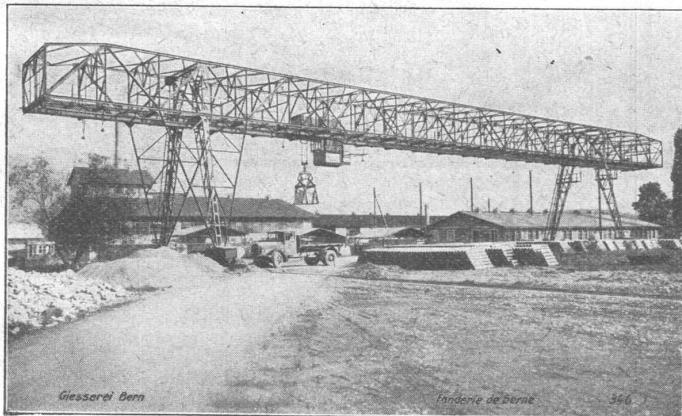
**FRIED. KRUPP GRUSONWERK A.-G.**  
Vertreter: Spoerri & Co., Zürich 6  
Walchestrasse 27

MAGDEBURG

**Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen**  
Gegründet 1823

**Werk „Giesserei Bern“** Gegründet 1823 in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



Giesserei Bern Verladebrücke, totale Brückenlänge 73,5 m, Spannweite 50 m, Tragkraft 6,5 t, zum Umschlag von Sand und Kies und Transport von Röhren und Formsteinen.

## Hebezeuge

Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon: 25.066

# Schweiz. Sprengstoff A.G. Cheddite & Dynamit

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal Telephon 182  
Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

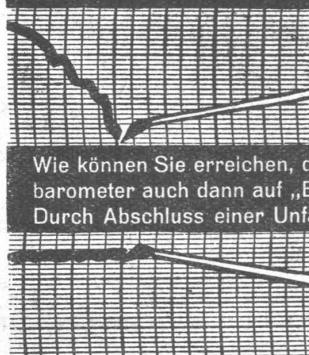
## Sicherheitssprengstoffe:

Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,  
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie  
ungefrierbare Dynamite und Sprenggelatine

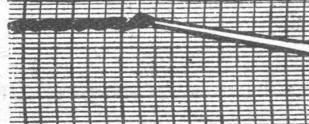
Prima Sprengkapseln in Kupfer und Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre Fils &amp; Cie., Neuchâtel

**Wie das Barometer sinkt bei Sturm**  
so sinkt das Barometer Ihres Erwerbseinkommens bei einem Unfall.



Wie können Sie erreichen, dass Ihr Sicherheitsbarometer auch dann auf „Beständig“ zeigt?  
Durch Abschluss einer Unfall-Versicherung.



Die Unfall-Versicherung ermöglicht Ihnen, die Zeit der Erwerbsunfähigkeit ohne finanzielle Opfer zu überwinden.



**„ZÜRICH“ Allgem. UNFALL-**  
und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Generaldirektion in ZÜRICH Mythenquai 2

VERGÜNSTIGUNGEN gemäss Vertrag mit dem  
Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Verein beim  
Abschluss von Unfall-Versicherungen.

**DRUCKSACHEN A.-G. JEAN FREY, ZÜRICH**

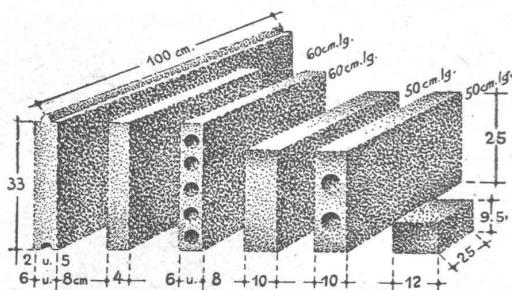


Reiche Kollektion erster, seit Jahren bewährter Qualitäten. Schattenstoffe, moderne Streifen, lichtechte Farben. Muster unverbindlich. Alle notwendigen Breiten.

**SEIDON** *atco*

Usteristrasse 5 • Zürich • Telefon 34.610

# BIMS-PLATTEN



in allen couranten Größen, armiert voll, längs gelocht. Schwemmsteine.

VERLANGEN SIE PROSPEKTE, OFFERTE UND REFERENZEN

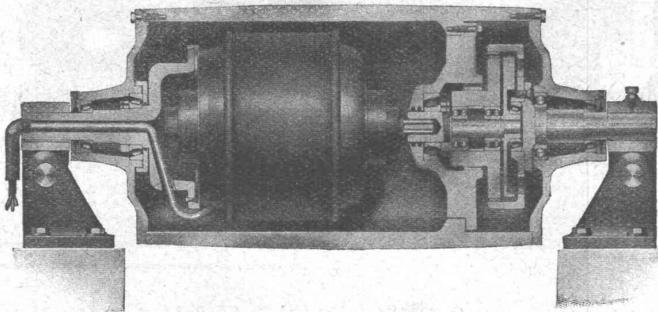
A.G. für **Bimsbeton-Industrie**  
**ZÜRICH**

Universitätsstrasse 69.

Telephon 44.106.

*Walzengetriebe ACBAR Förderbandantriebe*  
*mit direkt in die Trommel eingebautem Motor und Getriebe*

für  
Leistungen  
von  
0,05 bis 50 PS  
und mit  
Übersetzungen  
bis 50 000 : 1



in offener  
oder staub-  
und spritz-  
wasserdicht  
gekapselter  
Bauart

empfehlen wir besonders - weil platzsparend und gegen alle schädigenden Einflüsse von aussen geschützt - als Antrieb von Bandförderanlagen für Sand, Kies, Kohle und ähnliches Material

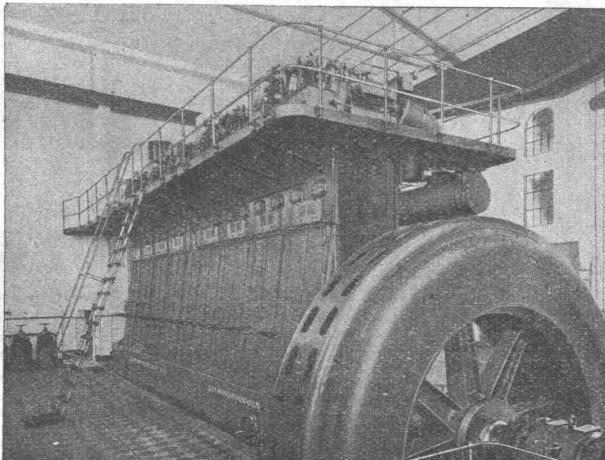
REDUZIERGETRIEBE  
REGULIERGETRIEBE  
REVERSIERGETRIEBE

Unterbreiten Sie uns Ihre Antriebsprobleme,  
wir beraten Sie kostenlos!

GETRIEBEMOTOREN  
RÜHRWERKANTRIEBE  
SPEZIALGETRIEBE

Aktiengesellschaft Gebr. Blöchliger & Co. - Uerikon-Zh.  
Spezialfabrik für Getriebbau

„S. L. M.-WINTERTHUR“  
**DIESELMOTOREN**



3000 PS „S. L. M.-Winterthur“-Dieselmotor mit Büchi-Abgasturbinenaufladung

für ortsfeste  
Kraft-Anlagen, Schiffe und Lokomotiven,  
mit luftloser und Lufteininspritzung  
des Brennstoffes.

Besonders geeignet als Spitzen-  
und Reservekraftmaschinen in  
Elektrizitätswerken.

Einheiten von 15 bis 4500 PS e Leistung.

Geringe Anlagekosten.  
Sofortige Betriebsbereitschaft.

Schweizerische  
**Lokomotiv- und Maschinenfabrik**  
**WINTERTHUR**

KESSEL  
RADIATOREN FÜR ZENTRALHEIZUNGEN

# STREBEL

BUREAUX: ZÜRICH 1, TORGASSE 2



## Rolladen Kipptore

**Rolladenfabrik  
A. Griesser AG Aadorf**

FILIALEN:  
BASEL Gundeldingerstr. 432 Tel. S.9849  
LAUSANNE Place St. Francois 5 Tel. 33.272  
ZÜRICH Militärstrasse 108 Tel. 37.398

## „Redler“



**Flachketten-Transporteur**

das neue Element für  
Horizontal-, Vertikal-  
und Schrägförderung  
für Cement, Kohle,  
Getreide, Malz usw.

Überwindet jede Steigung. Vollständig ge-  
schlossene und staubfreie Förderung. Mate-  
rialtemperatur bis 300° zulässig. Absolute  
Schonung des Fördergutes. — Verlangen Sie  
unsere Drucksachen und Referenzen.  
Hunderfach bewährt.

Gebrüder  
**BÜHLER**  
UZWIL

## Glasdächer

### Dachoberlichter

in kifflosen + Systemen „Kully“

Glasdachwerke  
**Simon Kully, Olten**  
Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Aeltestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbureau

Gegründet 1854  
Telephon 20.56

A.-G. der  
Maschinenfabrik  
von

# Theodor Bell & Cie.

Kriens  
bei  
Luzern



BELL-KRIENS

Die drei neuen Hochdruck-Gasbehälter von je 250 000 Liter Inhalt, 27,5 m Länge, 3,5 m Durchmesser, im Gaswerk der Stadt Luzern. — Erstellt 1932.

## Kesselschmiede-Arbeiten:

Gas-, Wasser- und Laugenbehälter; Benzin- und Oeltanks; Druckleitungen; Eiserne Bohr- und Filterrohre; Dampf- und Druckgefässe; Kocher für die Lebensmittel-, Papier-, Textil- und chemische Industrie; Schweissarbeiten aller Art.

EWAG

# ESCHER WYSS

EWAG

## Komplette Kessel-Anlagen

# Steilrohrkessel

Flammrohrkessel

Economiser

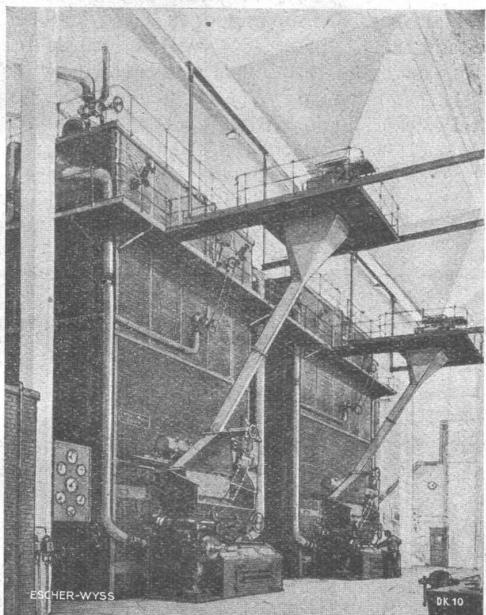
Schiffskessel

Elektr. Dampfkessel

Ueberhitzer

Apparate

Behälter



Zürcher Papierfabrik a/d Sihl  
Stielrohrkessel 38 atü

**ESCHER WYSS MASCHINENFABRIKEN  
AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH**

**Die Spezialbeton A.-G., Kunsteinwerke, Staad** (Kt. St. Gallen) führte an der Basler Mustermesse in guter Aufmachung ihre bewährten Erzeugnisse vor Augen. Namentlich waren die granitharten Basaltlith-Fabrikate, geeignet für Treppenanlagen, Bodenbeläge, Sockel, Wand- und Fassadenverkleidungen, Tür- und Fensterumrahmungen etc., in verschiedenen Farben und Ausführungen bemustert ausgestellt. Mehr als 1600 ausgeführte Basaltlith-Wangentreppen — wovon 14 Treppen in den Mustermesse-Räumen selbst — zeugen von der Güte und Beliebtheit dieser Fabrikate. Ein Kamin mit Aufsatz «Spezial» zeigte, dass nebst dem unübertroffen guten Kaminzug auch ein dem Auge wohltuender Kaminabschluss möglich ist. An Stelle der sehr oft teuren ausländischen Granate und andern Gesteine drängen sich diese Fabrikate sowohl in qualitativer Hinsicht als auch punkto Preiswürdigkeit und Schönheit als vollwertigen Ersatz auf und sie stellen außerdem ein ausschliesslich schweizerisches Produkt dar.

**Neue Zahlen vom «Graf Zeppelin».** Nach dreijährigen Versuchsfahrten mit dem Luftschiff «Graf Zeppelin» hat die Zeppelin-Gesellschaft im Jahre 1932 erstmalig einen regelrechten Verkehr zwischen Friedrichshafen und Pernambuco mit insgesamt neun Fahrten durchgeführt. Insgesamt wurden mit dem Luftschiff bisher 290 Fahrten über eine Strecke von rd. 500 000 km unternommen. Besonders eindrucksvolle Leistungen stellen die Ozeanüberquerungen dar. Von 137 Ozeanüberquerungen sind 39 mit dem Luftschiff und 98 mit dem Flugzeug geplant gewesen. Das Luftschiff hat davon 38, das Flugzeug nur 55 durchgeführt. Mit 33 Ozeanüberquerungen steht das Luftschiff «Graf Zeppelin» an der Spitze. Im April ds. Js. wird der Verkehr mit dem Luftschiff nach Südamerika wieder aufgenommen, der nach Fertigstellung der im Ausbau befindlichen Hafenanlagen in Barcelona, Sevilla und Rio de Janeiro vierzehntägig durchgeführt werden soll.

# PAVATEX SCHWEIZER

HOLZFASER ISOLIER-BAUPLATTEN

PAVAG A.-G., VERKAUFSBUREAU, ZÜRICH, RÄMISTRASSE 3

Schweizer Mustermesse Basel, Halle IV, Stand 828



SCHUTZMARKE

## Verzinkerei Prätteln

Prätteln

vorm. H. Keller & Co.

(Baselland) Tel. 36 u. 230

A/G

Grösstes Werk dieser Art in der Schweiz

Die wichtigsten Eisenkonstruktionen für die Elektrifikation der Schweizer Bundesbahnen und Privatbahnen, die Masten der Übertragungsleitungen und Freiluftstationen unserer Grosskraftwerke, sowie Radiotürme, Röhren aller Kaliber, Blech-, Kleineisen- und Gusswaren für alle Branchen, werden heute vorzugsweise gegen Rostangriff **heiss verzinkt.**

Maximale Verzinkungslänge 22 Meter.



## RIEMENFABRIK A.-G. MENZIKEN

Spezialfabrik für ausprobierte  
Lederriemen jeder Art

Tel. 133

Riementechnische Beratung

## Betonbalken - Fabrik Oberrieden

KARL OTTIKER

Bureau Zürich Hofwiesenstr. 44, Telefon 61.260  
Fabrik in Oberrieden, Tel.: 924.330, Luzern, Tel. 3434



## Steg-Hohlkörper-Dekke

ohne Einschalung, System Ottiker ⚑ Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

## ETZELWERK.

Die ETZELWERK A.-G. eröffnet den Wettbewerb über die Ausführung der Bauarbeiten für die

## Strasse Euthal-Gross

40 000 m<sup>3</sup> Felsabtrag, 30 000 m<sup>3</sup> Erdabtrag, 12 000 m<sup>2</sup> Chaussierung; Aufbereitung: 15 000 m<sup>3</sup> Schotter, 5000 m<sup>2</sup> Verkleidungssteine, 30 000 m<sup>3</sup> Bruchsteine, 20 000 m<sup>2</sup> Steine für Böschungspflasterung und 20 000 m<sup>2</sup> Steinbettsteine.

Es werden auch Offerten für Lieferung anderer geeigneter wetterfester Steine entgegengenommen.

Pläne und Uebernahmsbedingungen liegen auf dem Bureau der Bauleitung in Pfäffikon (Schwyz) zur Einsicht auf, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Die Pläne werden auf Wunsch gegen Einzahlung von 10 Fr. auf Postcheckkonto VIII/20001 abgegeben.

Eine gemeinsame Besichtigung findet am 11. April 1933 statt; Treffpunkt Bahnhof Einsiedeln um 14 Uhr.

Angebote mit Aufschrift sind bis 29. April 1933 an die Etzelwerk A.-G., Pfäffikon (Schwyz) einzureichen. Sie bleiben bis 10. Juni 1933 verbindlich.

## ACCUMULATOREN-FABRIK OERLIKON

Stationäre und transportable Accumulatoren  
kleinster bis grösster Leistung für alle  
Verwendungszwecke

### Blei-Batterien

in Holzkästen, Glas- u. Hartgummigefässen mit

### Grossoberflächenplatten

### Panzerplatten (Ironclad)

### Gitter- und Masseplatten

### Alkalische Batterien

in Stahlzellen mit

### Nickel-, Eisen- oder

### Nickel-Cadmium-

### Elektroden

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of Employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 143 Ventilations-Techniker, Projekt. u. Ausf., gründl. Kenntnis des Lüftungsfaches, Vorkenntn. Heizungsfach, Aussendienst-Praxis. Alter 30/40 J. Deutsch u. Französ. Sofort. Deutsche Schweiz.  
 145 Ingenieur, erfahren in konstrukt. Behandlung von Regulierungsproblemen (Schnellregler). Schweiz.  
 147 Heizungs-Fachmann, mit gründlichen technischen und organisatorischen Erfahrungen, Gewandtheit im Verkehr, als Bureauchef-Stellvertreter. Deutsche Schweiz.  
 149 Radio-Technicien expérimenté, connaissant à fond métier et travaux de réparation d'appareils etc. Suisse.

**Bau-Abteilung.**

- 138 Techniker, als Steinbruchmeister mit Kenntn. im Tag- u. Stollenabbau, Unterhalt von Brechmaschinen u. Baggern. Schweiz.  
 156 Hochbau-Techniker, mit min. 3 bis 4 J. womögl. Bauplatzpraxis, für 6 bis 8 Wochen. Sofort. Architektur-Bureau Kt. Aargau.  
 164 Bautechniker, erfahren in Ausmass, Abrechnung, Devis, Verkehr mit Kundschaft. Sofort. Baugeschäft Kt. Bern.  
 166 Hochbau-Techniker, für Ausführungspläne, Details u. Bauführung. Sofort, ca. 1 Monat. Arch.-Bureau Zentralschweiz.  
 168 Hochbau-Techniker, zum selbständigen Aufzeichnen von Bauplänen und Details nach Skizzen. Architektur-Bureau Basel.  
 170 Tiefbau-Techniker, mit guter Praxis im allgem. Tiefbau, Strassenbau, Strassenbelägen. Acquisition. Französ. erforderl. Führerbewilligung für Automobile erwünscht. Dauerstelle. Sofort. Zentralschweiz.  
 174 Dipl. Bautechniker, selbständ., sauberer Zeichner, stat. Berechnungen, Devisieren. 24/28 J. Dauerstelle. Sofort. D.-Schweiz.  
 180 Bau-Ingenieur, mit Bauplatzpraxis im Wasserbau. Alter 30/35 J. Französisch erforderlich. Schweiz.

# Schlacken und Lösche für Auffüllungen,

Betonierungen, Plattenfabrikation, Sportplatz-Anlagen etc.

Übernahme von Schrägbodenauffüllungen

**M. AMANN, ZÜRICH**

Röschibachstrasse 2

Telephon 63.034

HOTEL  
**Habis-Royal**

Bahnhofplatz  
ZÜRICH

RESTAURANT  
SITZUNGSZIMMER

## Patentverwertung

Das Schweizer Patent

No. 120 087: „Disjoncteur“, ist im Wege des Verkauf oder der Lizenzabgabe zu vergeben. Angebote erbieten an Patentanwaltsbüro W. ROSSEL, Ing., vorm. Wilh. Reinhard, Stampfenbachstrasse 73, ZÜRICH 6.

In allen Masstabstäben routinierter **TOPOGRAPH** auch versiert in Absteckungen, mit prima Referenzen, sucht Beschäftigung, zu mässigen Ansprüchen. Eigene Instrumente stehen zur Verfügung. — Offerten unter Chiffre Z. G. 933 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

### ZU VERKAUFEN:

1 fahrbar. Kompressor

neu, 30 PS zu Fr. 6000.—

1 Benzinmotor

„Félix“ (Mégevet), 6 bis 8 PS, 2 Cyl., Fr. 900.—. Infolge Geschäftsaufgabe.

Man wende sich an

F. E. WUNDERLICH,  
AirComprimé, Vevey (Waadt).

# Vibrierter Beton

m. d. patentierten Vibrostamper „Vibropil“ verdichteter Beton. Hochgradige Dichtigkeit und Undurchlässigkeit. Grösste Druck- u. Verschleissfestigkeit. Verwendet f.

**BETONSTRASSEN**  
 FABRIKFUSSBODEN - BAHNSTEIGE  
 KANALVERKLEIDUNGEN - STAUWEHREN

**R. MAY** Dipl. Ingenieur - S.I. A.  
 66, Avenue de France  
 TIEFBAUUNTERNEHMUNG — INGENIEURBUREAU  
 Konzessionär des „VIBROPIL“ für die Schweiz.

Tel.: 27.238

### Gesucht

junger

# INGENIEUR TECHNIKER

mit Eignung und Erfahrung in der konstruktiven Behandlung von Regulierungsproblemen (Schnellregler). — Offerten mit Gehaltsansprüchen und Referenzen an die Direktion der

**Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon.**

### Zu verkaufen:

# Ein Lastwagen Arbenz

4/5 Tonnen, 40 PS, Modell 1926, mit Luftbereifung, in la Zustand, mit Rückwärtsmotorkipper, zum Spottpreise von Fr. 4000.—.

Anfragen an

KARL ROHNER, LAUFENBURG

Autogarage und Transporte

Telephon No. 79

**Drucksachen A. G. Jean Frey Zürich**

### Zu verkaufen: Elektr. Warenaufzug, 1200 kg

Fahrstuhl 133 cm breit, 148 cm tief, wenig gebraucht, statt neu 4500 Fr. zu 1700 Fr. — Anfragen an Chiffre B. K. 5181 an Rudolf Mosse, A.-G., Basel 1.

Tüchtiger **INGENIEUR** 30 jähr. Tätigkeit im Eisenbahnbau und Eisenbahn-Untersuchungen, deutsch, französisch u. russisch, sucht Stellung in Europa oder Überseeländern. — Offerten unter PFD 1543 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

### Vertretung.

Grosses englisches Stahlwerk sucht Vertreter f. d. Schweiz. Nur Bewerber, die die nötigen techn. u. kaufmänn. Kenntnisse besitzen, sind gebeten. Offerten unter Chiffre P. 11381 F. einzureichen an Publicitas, Freiburg.

**PATENTIE**  
 ER WIRKT H. KIRCHHOFER  
 ZÜRICH LOEWENSTR. 51

**sche  
Keim  
MINERALFARBEN**  
 wetterfest und lichtecht, seit 50 Jahren anerkannt bestes Material für farbige Fassaden. Man hüte sich vor Nachahmungen  
**CHR. SCHMIDT SÖHNE**  
 Zürich 5 Hafnerstrasse 47

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

# „ELKINGTON“

der neue, patentierte

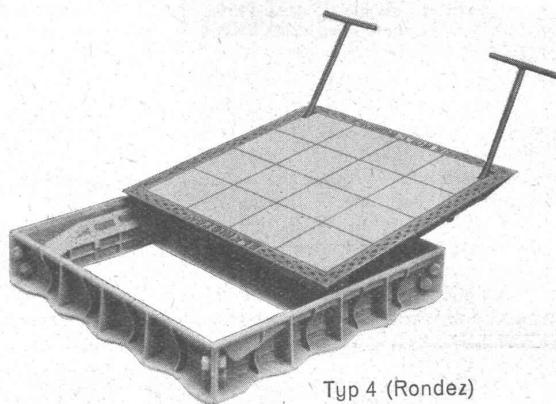
## nicht-klappernde Schadtdedekel

für den modernen Strassenverkehr.

Alleinausführungsrecht für die Schweiz:  
EISENWERK KLUS u. GIESSEREI RONDEZ

An der Mustermesse Basel zu besichtigen: Stand 734, Baumesse

Prospekte durch die Eisenhandlungen.



Typ 4 (Rondez)

## Flachdach- u. Terrassen-Beläge

mit

### **BITUMITEKT**

seit mehr als 25 Jahren glänzend bewährt.

#### Ia. REFERENZEN

Fachberatung unverbindlich und kostenlos.

#### SPEZIAL - UNTERNEHMEN:

**FRICK-GLASS**  
**Altstetten-Zürich**

TEL.: 55.064



ZET-HAUS in Zürich

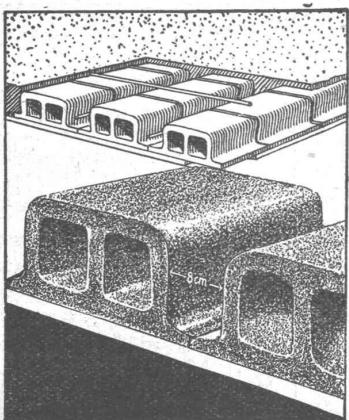
Architekten:  
HUBACHER & STEIGER

## GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH

Bureau: Zürich, Fraumünsterstr. 14  
Telephon 38.087

Fabriken: Altstetten, Güterstr., Tel.: 55.022  
Badenerstr., Tel.: 55.415

Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE



**Deckensteine „Phönix“**  
aus Schlacken- oder Bimsbeton

Hochisolierendes Material  
Garantiert salpeterfrei

### **Herkules-Hourdis**

aus armiertem Beton bieten durch ihre hohe Tragfähigkeit, Billigkeit, raschen Einbau und sofortige Benutzungsmöglichkeit der eingedeckten Räume, grosse Vorteile –

**Billigste Massivdecke**

